

# САЛЮТ -С

(SALIOUT -S)

## Mode d'emploi

[Visitez mon site](#)

**ATTENTION** : ce mode d'emploi ne fait qu'exposer ce que j'ai découvert de mon САЛЮТ -С et la façon dont je l'utilise. Ce contenu n'est en rien contrôlé par Arsenal® (le fabricant) !... Il est toujours possible que certaines actions dépassent les tolérances de fabrication...

Je vous livre ce « mode d'emploi » dans l'état ! Si vous n'êtes pas habitués aux appareils « anciens » et donc que vous n'avez pas un esprit suffisamment critique pour savoir si vous devez ou non appliquer le contenu de ce document, ne le lisez pas !... Je ne saurais en aucun cas être tenu pour responsable en cas d'incident (perte d'un film dont le contenu était très précieux) ou d'accident (dommage causé à l'appareil) faisant suite à une manipulation proposée dans ces pages...

**ATTENTION ! Si vous n'avez pas une bonne connaissance des appareils photographiques anciens et/ou des appareils soviétiques, NE TOUCHEZ PAS A VOTRE КАМЮТ-C AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS LA TOTALITE DE CE PETIT MANUEL !!!!!...**

## MON « MANUEL DE L'UTILISATEUR »

## САЛЮТ -С

(SALIOUT -S)

Le САЛЮТ -С n'est plus fabriqué depuis une date indéterminée (1970 ?). Il est né (juste) après la deuxième guerre mondiale. Il date donc du XX<sup>ème</sup> siècle et pourtant, du à la psychose du secret du régime soviétique, sa naissance se perd dans une nébuleuse de légende (ou de vérité, allez savoir !). Il est le descendant du САЛЮТ qui date de la guerre. Une « légende » persistante affirme que la « famille САЛЮТ » trouve ses origines dans les plans d'un appareil allemand que les nazis étudiaient pour en équiper les forces navales et aériennes. Ces derniers n'auraient jamais réussi à en subtiliser les plans avant la mise en route des chaînes de fabrications allemandes. Que ces mêmes services secrets soviétiques auraient « offert » une copie des plans aux suédois. On ne le saura jamais ! Toujours est-il que les САЛЮТ ressemblent trait pour trait aux premiers Hasselblad (1600 F et 1000 F) ! Ils présentent la même morphologie, le même cœur, le même manque de fiabilité !... Le САЛЮТ « original » était d'un fonctionnement tellement complexe qu'il n'a jamais vraiment fonctionné ! De cette difficulté est né le САЛЮТ -С (pour les connaisseurs, c'est exactement l'Hasselblad 1000F). Le САЛЮТ -С est un système moyen-format reflex mono-objectif 100% mécanique avec synchro flash. Ses objectifs, ses dos, ses viseurs, ses dépolis sont interchangeables (et interchangeables avec ceux de l'Hasselblad 1000F). Le САЛЮТ -С a connu 3 générations : la première proposait des vitesses allant de 1/2 seconde à 1/1500<sup>ème</sup> de seconde avec retardateur, la deuxième des vitesses allant de 1/2 seconde à 1/1500<sup>ème</sup> de seconde mais perdait son retardateur, la troisième des vitesses allant de 1/2 seconde à 1/1000<sup>ème</sup> de seconde. La baisse des « prétentions » était commandée par le manque de fiabilité ! Fiabilité qui, pourtant, ne s'est jamais vraiment améliorée. Cela n'a pas empêché le САЛЮТ -С de donner naissance aux Zenit -80, Kiev -80, Kiev -88 etc. qui ont conservé la forme, la mécanique et... l'absence de fiabilité !...



## NOTES IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DU CAJIOT -C

Le CAJIOT -C est un appareil des années 1940, c'est donc un appareil ANCIEN !!! Déjà neuf, le CAJIOT -C manquait de fiabilité, imaginez le résultat si vous ne traitez pas un CAJIOT -C ancien comme il se doit !

Il est donc INDISPENSABLE de prendre quelques précautions lors de l'utilisation du CAJIOT -C ! **Si vous ne respectez pas ces quelques conseils, vous devez vous attendre à une mort imminente de votre superbe CAJIOT -C !**

### ➤ TOUJOURS :

- manipuler le CAJIOT -C avec beaucoup de douceur !!!
- tourner le bouton à fond quand vous armez l'obturateur mais sans brusquer
- lâcher le bouton du déclencheur après ouverture de l'obturateur (remontée du miroir) lors des poses longues
- replacer le capuchon de l'objectif après la prise de la photo (photo en extérieur s'il y a du soleil) ET/OU armer l'obturateur (abaisser le miroir) immédiatement après la prise de photo sinon le rayon de soleil, focalisé par l'objectif sur l'obturateur, détruira l'obturateur (même s'il est métallique)
- insérer l'objectif perpendiculairement à sa monture
- tourner le bouton de réglage des vitesses dans le sens horaire (quand le bouton est regardé de face) ou, vers l'avant de l'appareil (vers l'objectif)

## LIRE, APPRENDRE, ET RETENIR LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER VOTRE CAJIOT -C !

### ➤ NE JAMAIS :

- forcer quoi que ce soit en manipulant le CAJIOT -C
- changer la vitesse d'obturation tant que l'obturateur n'est pas armé
- changer la vitesse d'obturation tant que l'obturateur est ouvert (en cours d'exposition)
- faire tourner le bouton de réglage des vitesses dans le sens anti-horaire (vers l'arrière de l'appareil)
- tirer le bouton d'armement de l'obturateur/avancement du film vers l'extérieur pendant sa rotation
- retirer le dos sans insérer à fond le volet d'occlusion du dos
- tenter de retirer le volet d'occlusion du dos quand le dos est séparé du corps de l'appareil

- faire quoi que ce soit (armement de l'obturateur, retrait du dos, ou autre) alors que le bouton de déclenchement est enfoncé, même partiellement
- faire fonctionner un mécanisme (armement de l'obturateur, déclenchement, ou autre) alors que le dos est enlevé
- tenter de retirer le viseur tant que le dos est en place
- forcer les mécanismes, quoi que vous fassiez
- toucher l'obturateur métallique (il est accessible quand le dos est retiré)
- tenter d'installer des accessoires qui n'ont pas été fabriqués spécifiquement pour le CAJIOT -C ! Même certains accessoires de l'Hasselblad 1000F ne s'adaptent pas parfaitement au CAJIOT -C ! Ils peuvent même lui porter préjudice !... (mais qui voudrait investir dans du matériel Hasselblad pour le placer sur un Saliout ?)
- ranger le CAJIOT -C sans l'équiper d'un dos (l'obturateur peut se déchirer au simple contact avec un objet rangé à proximité)
- ai-je dit qu'il ne fallait jamais forcer quoi que ce soit en manipulant le CAJIOT -C ?

**RELISEZ REGULIEREMENT CES RECOMMANDATIONS ! IL EST  
INDISPENSABLE DE LES CONNAITRE PAR CŒUR ! MEME SI VOUS  
POSSEDEZ VOTRE CAJIOT -C DEPUIS DES ANNEES, UNE PIQURE DE  
RAPPEL EST TOUJOURS INDISPENSABLE !!!**

## **LE КАМКОТ -C VU DE PRÈS**

- appareil moyen format reflex mono objectif avec viseur capuchon pliant amovible ne permettant pas la visée « sport ». (primitivement, aucun viseur prismatique n'avait été étudié pour le КАМКОТ -C mais les viseurs prismatiques du Kiev –88 s'adaptent parfaitement)
- format 60x60mm sur film 120 uniquement. (les dos 45x60 du Kiev –88 « ancienne génération » s'adaptent parfaitement)
- objectif « normal » 90mm БЕГА -12 (VEGA –12) non traité f/2.8 (c'est bien). Cet objectif livré par défaut est extraordinaire : doux, piqué etc. Par contre, pour la macrophotographie... tintin, 60cm avec un objectif « normal » c'est loupé... Cet objectif accepte des accessoires de 57mm à vis.
- l'objectif présente une monture à baïonnette « B ». Cette monture commune aux Zenit –80, Kiev –80 et Kiev -88 accepte tous les objectifs ukrainiens. Cette collection couvrant une gamme d'objectifs allant du 30mm (fish eye) au 500mm !...
- le КАМКОТ -C présente un fonctionnement 100% mécanique
- obturateur mécanique focal en métal
- plage de vitesses d'obturation de 1/2s à 1/1000s et pose « B »
- l'avance du film est mécanique, vue par vue par révolution du bouton d'armement de l'obturateur et d'avancement du film.
- compte-poses mécanique situé sur le dos
- bouton déclencheur acceptant un déclencheur souple
- absence de retardateur (КАМКОТ -C de 3<sup>ème</sup> génération)
- synchronisation du flash : (le « C » du nom du КАМКОТ -C est un « S » en cyrillique, « S » comme synchro !)
  - prise de synchronisation : une standard sur la face gauche de l'appareil

- synchronisation X à toutes les vitesses de « B » à 1/30s
- système de mémorisation du type de film
- expositions multiples impossibles
- 2 sabots de fixation à un trépied avec pas européen standard, il faut un adaptateur (non livré) pour utiliser un trépied au pas international
- absence de testeur de profondeur de champ (dommage !)
- odeur incomparable (enivrante mais on finit par l'aimer... si si !)
- le CAJHOT -C est livré avec :
  - 1 boîtier
  - 1 objectif « normal »
  - 1 viseur capuchon
  - 2 dos
  - 1 dragonne de cou
  - 1 sac (en cuir !) contenant l'ensemble du set
- le CAJHOT -C est un appareil relativement léger pour un moyen format: 1550g
  - avec objectif,
  - avec dos,
  - avec viseur capuchon pliant
  - sans sacoche,
  - sans dragonne,
  - sans film

## **LE CAJHOT -C VU DE PRÈS PAR L'IMAGE**

### **LE CAJHOT -C VU DE FACE**

- 01** : bouton d'ouverture du viseur capuchon/érection de la loupe
- 02** : écusson de viseur capuchon pliant
- 03** : bouton d'armement de l'obturateur/avancement du film/réglage des vitesses
- 04** : objectif Vega -12 (90mm)
- 05** : diaphragme cuivré du Vega -12
- 06** : bouton déclencheur acceptant un déclencheur souple
- 07** : bouton de libération de l'objectif





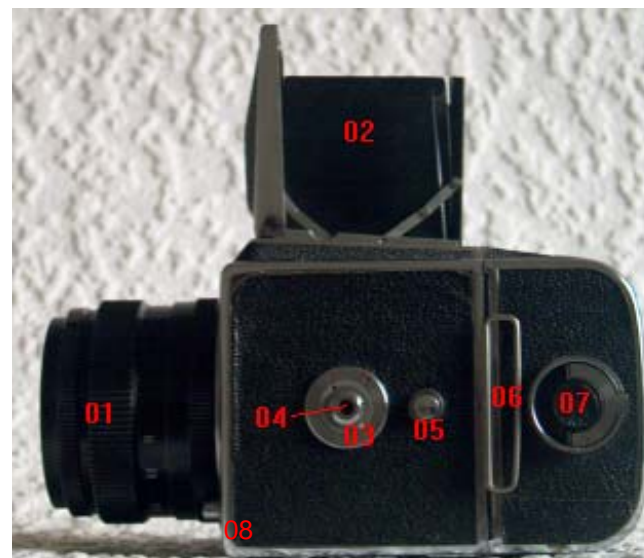
## LE CAJHOT -C VU DE DESSUS

- 01** : objectif Vega—12 de 90mm (bague du diaphragme)
- 02** : objectif Vega—12 de 90mm (bague de mise au point)
- 03** : objectif Vega—12 de 90mm (échelle de profondeur de champ)
- 04** : bouton d'ouverture du viseur capuchon pliant/érection de la loupe
- 05** : écusson du viseur capuchon pliant
- 06** : loupe de test de mise au point
- 07** : volet latéral du capuchon pliant
- 08** : dépoli de visée/mise au point
- 09** : bouton d'armement de l'obturateur/avancement du film/réglage des vitesses
- 10** : volet arrière du capuchon pliant
- 11** : bouton de libération du dos
- 12** : dos amovible
- 13** : prise de synchro flash
- 14** : attache de dragonne
- 15** : volet d'occlusion du dos
- 16** : bouton d'ouverture du dos



**LE CAJHOT -C VU DE GAUCHE**

- 01** : objectif Vega-12 (90mm)
- 02** : viseur capuchon pliant
- 03** : bouton de réglage du type de flash (X= électronique/M=lampe)
- 04** : prise synchro flash
- 05** : fixation de dragonne
- 06** : volet d'occlusion du dos
- 07** : bouton d'ouverture du dos
- 08** : bouton déclencheur acceptant un déclencheur souple

**LE CAJHOT -C VU DE DESSOUS**

- 01** : objectif Vega-12 (90mm)
- 02** : bouton de libération de l'objectif
- 03** : bouton déclencheur acceptant un déclencheur souple
- 04a** : sabot de fixation au trépied (pas européen)
- 04b** : sabot de fixation au trépied (pas européen avec adaptateur au pas international en place = accessoire non fourni)
- 05** : corps
- 06** : dos amovible
- 07** : bouton d'armement de l'obturateur/avancement du film/réglage des vitesses
- 08** : fixation de dragonne
- 09** : bouton d'avancement du film (appartient au dos)



## LE CAJHOT -C VU DE DROITE

- 01** : dos
- 02** : bouton d'avancement du film (appartenant au dos)
- 03** : compte poses
- 04** : fenêtre d'action du dos
- 05** : fenêtre d'action de l'obturateur
- 06** : corps
- 07** : fixation de dragonne
- 08** : bouton d'armement de l'obturateur/avance du film/réglage des vitesses
- 09** : viseur capuchon pliant
- 10** : bouton déclencheur
- 11** : objectif Vega—12 de 90mm



## LE CAJHOT -C VU DE DERRIÈRE

- 01** : viseur capuchon pliant
- 02** : bouton de libération du dos
- 03** : fenêtre de visualisation du film
- 04** : aide mémoire du film installé dans le dos
- 05** : patte d'ouverture de la fenêtre de visualisation du film
- 06** : dos
- 07** : bouton d'ouverture du dos
- 08** : bouton d'avancement du film (appartient au dos)
- 09** : bouton d'armement de l'obturateur/avance du film/réglage des vitesses



## INSTALLER/CHANGER LE VISEUR DU CAJOT -C

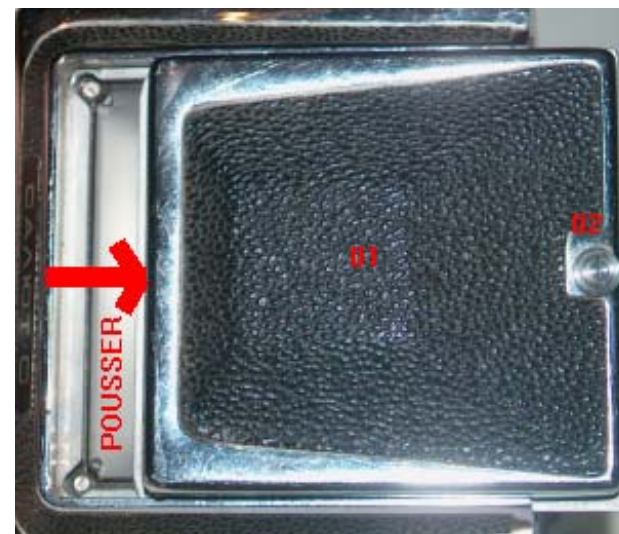
Le CAJOT -C est livré avec le viseur capuchon pliant. Théoriquement il ne sera pas nécessaire de le retirer sauf si on souhaite y installer un viseur prismatique du Kiev -88. Personnellement je trouve cela critiquable, mais bon ! Nous allons donc décrire la dépose du viseur capuchon pliant. L'inverse étant strictement identique.

➤ retirer le viseur capuchon pliant

- 1) retirez le dos (voir plus loin « installer/changer le dos ») **très important !!!**  
**Ne pas retirer le dos revient à casser le viseur capuchon pliant et arracher le bouton de libération du dos !!!**
- 2) prenez vos repères (01 : écusson du viseur capuchon 02 : bouton d'ouverture du viseur capuchon/érection de la loupe)
- 3) poussez le viseur capuchon vers l'arrière, bien droit (!!!)
- 4) vous libérez le dépoli

➤ installer le viseur capuchon pliant

- 1) alignez la glissière du viseur capuchon dans les rails placés de part et d'autre du dépoli
- 2) poussez le viseur capuchon d'arrière vers l'avant, bien droit (!!!) jusqu'au « clic »
- 3) ré-installez le dos (voir plus loin)



## INSTALLER/CHANGER L'OBJECTIF DU CAJIOT -C

Le CAJIOT -C accepte des objectifs à baïonnette « B ». Cette baïonnette est spécifique et uniquement partagée par les Zenit –80 et Kiev –80 et Kiev -88... Ces objectifs à baïonnette se fixent en pénétrant dans la monture après ¼ de tour sens horaire (en regardant la face avant).

Pour démonter l'objectif, il faut :

- appuyer sur le bouton de libération de la baïonnette (sur la photo : « 1 »)
- tourner l'objectif d'un (bon) quart de tour dans le sens anti-horaire (en regardant la face avant) (sur la photo « 2 »)

Pour monter l'objectif, il faut :

- aligner le point rouge gravé sur l'objectif ET celui gravé sur la monture (côté corps du CAJIOT -C)
- tourner d'un (bon) quart de tour dans le sens horaire (en regardant la face avant) jusqu'à entendre un « clic »



## INSTALLER/CHANGER LE DOS DU CAJIOT -C

Pour déposer le dos du CAJIOT -C :

- insérer (à fond) le volet d'occlusion du dos
- pousser le bouton de libération du dos suivant la flèche gravée sur lui (photo : « 1 »). Si le bouton est bloqué, **ne forcez pas**, sortez et replacez le volet d'occlusion du dos et ré-essayez.
- en prenant appui sur l'axe de rotation située sur la partie inférieure du dos, faire tourner le dos vers l'arrière (photo : « 2 »)



**QUAND LE DOS EST RETIRE, L'OBTURATEUR FOCAL APPARAÎT ! BIEN QUE METALLIQUE, IL EST EXTREMEMENT FIN ET FRAGILE !!! N'Y TOUCHEZ SOUS AUCUN PRETEXTE !!!**



Pour monter le dos du CAJIOT -C :

➤ prenez vos repères :

- sur la face inférieure du dos se trouvent 2 trous (photo : « 02 ») et sur celle du corps 2 crochets (photo : « 03 »). Quand le dos n'est pas fixé au corps, on a directement accès à l'obturateur extrêmement fragile (photo : « 01 »)

➤ installez le dos :

- en conservant un angle de 45° (environ) entre le dos et le corps, insérez les crochets du corps dans les trous du dos (ils forment l'axe de rotation)
- en prenant appui sur cet axe de rotation, faites pivoter le dos vers le corps du CAJIOT -C et, en fin de course, appuyez fortement sur le dos pour l'encliqueter sur le corps de l'appareil.

**Personnellement, vu la fragilité du système (en général), je préfère :**

- pousser le bouton de libération du dos (comme pour la dépose du dos)
- faire pivoter le dos vers le corps
- en fin de course, en maintenant fermement le dos contre le corps du CAJIOT -C, lâcher le bouton de libération du dos
- et tout est bien fixé et c'est beaucoup moins risqué !!!



## INSTALLER UN FILM DANS LE CAJIOT -C

Vous pouvez installer un film dans le magasin (dos) du CAJIOT -C de deux manières :

- après démontage du dos (voir plus haut)
- sans démontage du dos

Mais la procédure est la même

Le CAJIOT -C, nous l'avons déjà dit est très peu fiable (intrinsèquement) mais tous les défauts qu'on lui attribue ne sont pas tous dus aux faiblesses de conception ! Un chargement mal effectué peut laisser penser que le CAJIOT -C est totalement mort ! Voici donc la procédure à suivre **scrupuleusement** pour éviter les problèmes d'espacement inter-images, les chevauchements d'images etc. (bien sûr cela ne sera vrai QUE si votre appareil photo ET votre magasin ne présentent aucun problème mécanique !...):

- 1) Vérifiez que la fenêtre de couleur (fenêtre d'action) indiquant l'armement de l'obturateur (sur le corps de l'appareil) **et** que la fenêtre de couleur (fenêtre d'action) indiquant l'exposition du film (sur le dos) soient **blanches** (= l'obturateur est armé ET la photo n'est pas exposée).



Pour pouvoir changer de dos au beau milieu de la bobine, il faut trouver un système pour synchroniser l'obturateur et le film situé en face de la fenêtre d'exposition. Il y a eu de nombreux systèmes pour permettre cette synchronisation, celle adoptée par le CAJIOT -C est certainement la pire de toutes !!! Ce qui n'est vraiment pas rassurant, c'est que tous ses descendants ont repris cette solution, pire encore, ... Hasselblad aussi a utilisé ce système (on veut bien pardonner les Russes vu le prix de vente de leur matériel, pour la même raison on ne pardonnera certainement pas les Suédois !)

- Voyons le code de près :
  - quand vous armez l'obturateur, la fenêtre colorée (fenêtre d'action) située sur le corps du CAJIOT -C se colore en blanc
  - quand vous déclenchez, la fenêtre colorée (fenêtre d'action de l'obturateur) située sur le corps du CAJIOT -C se colore en rouge
  - quand vous avancez le film, que vous placez du film non exposé face à la fenêtre d'exposition, la fenêtre colorée (fenêtre d'action) située sur le dos se colore en blanc

- quand vous exposez la partie du film placée face à la fenêtre d'exposition, la fenêtre colorée (fenêtre d'action) située sur le dos se colore en rouge
- Si vous changez régulièrement de dos en milieu de film, vous pouvez vous trouver dans les cas de figure suivants :
  - le film situé devant la fenêtre d'exposition n'est pas impressionné (BLANC), l'obturateur n'est pas armé (ROUGE) : si vous armez l'obturateur, vous avancerez le film en même temps donc vous gaspillerez une vue et vous ferez souffrir le CAJIOT -C
  - le film situé devant la fenêtre d'exposition n'est pas impressionné (BLANC), l'obturateur est armé (BLANC) : tout va bien ! Vous pouvez photographier...
  - le film situé devant la fenêtre d'exposition est impressionné (ROUGE), l'obturateur n'est pas armé (ROUGE) : tout va bien ! Vous armez l'obturateur, cela fait avancer le film et vous pouvez photographier...
  - le film situé devant la fenêtre d'exposition est impressionné (ROUGE), l'obturateur est armé (BLANC) : si vous déclenchez, vous effectuerez une double exposition et vous ferez souffrir le CAJIOT -C
- Pour pouvoir charger un film dans le dos, il faut que les deux fenêtres d'action soient BLANCHES !
  - Si le dos vide (eh oui, vous voulez le charger) est ROUGE et l'obturateur est ROUGE, installez le dos vide sur le CAJIOT -C et armez l'obturateur. Les deux fenêtres d'action seront BLANCHES, vous pouvez poursuivre...
  - Si le dos vide est ROUGE et l'obturateur est BLANC, bien que ce soit **peu recommandable**, installez le dos vide et déclenchez le CAJIOT -C (la prochaine fois, vous éviterez de laisser les dos totalement impressionnés ROUGE !). L'obturateur passe au ROUGE, vous pouvez installer le dos plein puis armer l'obturateur, les deux fenêtres d'action sont BLANCHES, vous pouvez poursuivre...
  - Si le dos vide est BLANC (ça devrait toujours être comme cela !) et l'obturateur est BLANC c'est super, vous pouvez poursuivre...
  - Si le dos vide est BLANC (ça devrait toujours être comme cela !) et l'obturateur est ROUGE, tout va bien, sans installer le dos, armez l'obturateur. Ce dernier devenu BLANC, vous pouvez installer le dos sur le CAJIOT -C et poursuivre...
- 2) Retirez le volet d'occlusion du dos.
- 3) Vérifiez que la fenêtre du compte vues ne montre **aucun** chiffre ! Cette fenêtre doit être parfaitement **noire**, **c'est très important**...
- Si ce n'est pas le cas :
  - montez le dos sur le CAJIOT -C.
  - retirez le volet d'occlusion du dos.





- déclenchez à vide. Les 2 fenêtres d'action passent au rouge
  - armez l'obturateur. Les 2 fenêtres d'action passent au blanc
  - levez (avec l'ongle) la « poignée » du bouton d'avancement du film situé sur le dos (voir photo)
  - tournez le bouton dans le **sens inverse** des flèches gravées sur le bouton. Cela va faire défiler le compte poses. Quand le nombre « 12 » est affiché, poursuivez **doucement** la rotation jusqu'au premier « clic » montrant le compte poses sans chiffre (NOIR)
  - rabaissez la « poignée » du bouton d'avancement du film situé sur le dos
  - insérez à nouveau le volet d'occlusion du dos
- 4) Relevez (avec l'ongle) la « poignée » du bouton d'ouverture du dos (à gauche du magasin) et tournez-le en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il bloque.
- 5) Sortez le porte film du magasin (du dos).
- 6) Placez la bobine débitrice (pleine) dans le porte film **mais** gardez la bobine réceptrice (vide) en main.
- 7) Insérez l'amorce du film dans la gorge de fixation de la bobine vide et tirez une petite dizaine de centimètres de l'amorce en vérifiant que le côté coloré (pas noir) du film se trouve contre la plaque de pression du film.
- 8) **Vérifiez** que le bord du film passe bien **sous** la lèvre chromée située d'un seul côté de la plaque de pression du film !...
- 9) Insérez l'extrémité de l'amorce dans la bobine réceptrice du film et enroulez 2 à 3 tours.
- 10) Assurez-vous que le film est **bien** entraîné et **bien** placé entre les gorges de la bobine réceptrice (il faut absolument éviter un chargement de travers, même de quelques minutes d'angle ce qui risquerait de faire chevaucher les gorges de la bobine réceptrice). En enroulant cette amorce, **retenez** le film situé sur la bobine débitrice (pleine) de façon à enrouler le film en lui imposant une certaine tension.
- 11) En maintenant le film tendu, tirez un peu plus de film pour permettre de mettre la bobine réceptrice à sa place.
- 12) Faire tourner la roue dentée située à côté de la bobine réceptrice peut vous aider dans cette manœuvre.
- 13) Le porte film est maintenant prêt à être mis en place dans le magasin...
- 14) Tout en maintenant la « clé » du porte film bloquée dans sa position extrême (sens inverse des aiguilles d'une montre), insérez le porte film dans son magasin.



- 15) Si le porte film ne se place pas **totale**ment dans le magasin, faites tourner un peu le bouton cranté d'avancement de film (situé du côté du porte film qui se placera au fond du magasin).
- 16) Refermez la « clé » de fermeture du porte film. Si vous n'y arrivez pas, c'est que le porte film n'est pas entré à fond dans le magasin, reprenez la procédure (15).
- 17) Remplacez le volet métallique d'occlusion du dos en vérifiant que la portion enroulée (pour maintenir la poignée) regarde **l'avant de l'appareil** (l'objectif).
- 18) Ouvrez l'ocilleton de visualisation du film (sur le dos du magasin). Vous pourrez voir la face colorée du film. Faites tourner la « clé » d'avancement du film jusqu'à voir, au fond de l'ocilleton, le chiffre « 1 » imprimé sur le film. Cela peut demander quelques tours, pas de panique...
- 19) Fermez l'ocilleton et tournez le bouton d'avancement du film situé sur le dos **en sens inverse** jusqu'à ce qu'il bloque, cela placera la fenêtre du compte vues à « 1 ». **Cette étape est très importante !!!**
- 20) Le magasin (dos) est maintenant prêt à être installé sur l'appareil s'il avait été retiré
- 21) QUAND VOUS AUREZ EXPOSÉ LA DERNIÈRE VUE DU FILM, ARMEZ À NOUVEAU L'OBTURATEUR, ce qui placera le magasin en position de rechargement... (fenêtre d'action colorée en BLANC)
- 22) Pour décharger le magasin, ouvrez l'ocilleton situé sur la partie arrière du magasin et faites tourner le bouton d'avancement du film jusqu'à ne plus voir du tout la partie colorée du papier protecteur du film (l'ocilleton ne doit pouvoir montrer que du noir...).
- 23) Le porte film peut maintenant être retiré du magasin..

NB :

Une fois que le film est chargé, ne regardez plus dans l'ocilleton ! les numéros des vues ne seront pas systématiquement en bonne place... mais ce n'est vraiment pas grave, le mécanisme du magasin se chargera seul de l'avancement du film...

Si, après avoir **scrupuleusement** suivi cette procédure, l'espacement des vues n'est toujours pas convenable, il sera nécessaire d'apporter votre appareil et son/ses magasin(s) chez un réparateur d'appareils photos connaissant, sinon les Kiev/Saliout, au moins les Hasselblad 1000F...



Quand le film est installé dans son dos, vous pouvez régler sa sensibilité sur la bague aide mémoire située sur la face arrière du dos. Remarquez que cet aide mémoire ne vous permet pas de savoir si un film est chargé (vous pouvez ouvrir sa fenêtre pour voir la couleur du papier du film).

Notez que l'échelle des sensibilités de l'aide mémoire est graduée en FOCT (GOST) et en DIN (comme souvent sur les appareils soviétiques ! GOST est l'unité de sensibilité des films utilisée en Russie, DIN en Europe occidentale et ASA en Amérique. Toutes ces unités ont disparues pour donner naissance à la norme internationale ISO. Dans la pratique 1 ISO = 1 ASA. Mais quid de la traduction des GOST ? Les valeurs FOCT correspondent à 90% des valeurs ASA/ISO d'où, les valeurs ASA/ISO sont supérieures de 11% aux valeurs FOCT. Voyez le tableau ci-dessous.

En pratique, les valeurs FOCT et ASA/ISO peuvent être considérées comme équivalentes en utilisant les films actuels qui possèdent une latitude de pose importante !... ATTENTION toutefois : un film inversible (diapo) possède une latitude de pose quasiment nulle, le film négatif couleur possède une latitude de pose supérieure aux films inversibles mais inférieure à la latitude de pose des films négatifs noir et blanc. De même, plus un film est rapide (sensible) et plus sa latitude de pose est faible !... On peut toutefois considérer l'équivalence entre les valeurs FOCT et les valeurs ASA/ISO pour tout film négatif noir et blanc de sensibilité inférieure ou égale à 400 ISO/ASA (360 FOCT – 27 DIN).

<u>CONVERSION DIN / ASA / FOCT (GOST)</u>								
FOCT ASA DIN			FOCT ASA DIN			FOCT ASA DIN		
11	12	12	110	125	22	720	800	30
22	25	15	140	180	23	900	1000	31
28	32	16	180	200	24	1125	1250	32
56	64	19	360	400	27	2880	3200	36
90	100	21	560	650	29			

## **COMPOSER L'IMAGE AVEC LE CAJIOT -C**

Le CAJIOT -C est un moyen format 6x6 (ou 60x60) c'est à dire qu'il délivre des négatifs (ou des diapositives) carrés mesurant 6 cm sur 6 cm. En réalité, les films 120 utilisés par le CAJIOT -C mesurent 6 cm de large donc le négatif ne peut pas mesurer 6 cm !!! En fait, le format 6x6 correspond à un négatif de 56x56 mm.

L'image qui sera impressionnée sur le film au moment du déclenchement est d'abord envoyée sur un dépoli pour permettre la mise au point et la composition de l'image finale. Le CAJIOT -C propose un dépoli mesurant 53x53 mm. Donc l'image visée vous cache 327mm<sup>2</sup>.

Quand vous aurez composé votre image, il restera à déterminer l'exposition correcte. Puisque le CAJIOT -C ne dispose pas d'un système de mesure de la lumière, il sera nécessaire d'utiliser une cellule à main ou une technique d'évaluation basée sur l'expérience (c'est ce que j'utilise avec le CAJIOT -C)

Notez que le dépoli du CAJIOT -C porte des lignes croisées gravées pour permettre le cadrage droit de la composition.

Une bonne composition se doit de tenir compte de la profondeur de champ ! Malheureusement le CAJIOT -C ne propose pas de levier-test de profondeur de champ et l'objectif Vega—12 non plus ! La seule aide que nous apporte le système est une échelle de profondeur de champ gravée sur l'objectif... C'est peu mais c'est déjà ça ! Ca aide également à déterminer la valeur de l'hyperfocale...

## **UTILISER LE VISEUR CAPUCHON PLIANT DU CAJIOT -C**

Le CAJIOT -C est livré avec un viseur capuchon pliant très basique (et surtout très fragile) ! ATTENTION : contrairement à la visée à travers un prisme, la visée directe du dépoli inverse l'image dans le sens gauche-droite...

1—Installer le viseur capuchon sur le CAJIOT -C : cela a déjà été traité lors de l'installation du viseur prismatique, c'est la même technique, nous n'y reviendrons pas

2—Ouvrir le viseur capuchon pliant du CAJIOT-C : une fois le viseur fixé sur le CAJIOT-C, il suffit de pousser le bouton d'ouverture du viseur capuchon/érection de la loupe pour l'ouvrir. Notez que la loupe peut bloquer le volet latéral plié au-dessous, dans ce cas, appuyer (par le dessous de l'écusson) sur la loupe pour libérer le volet bloqué

3—Utilisation du viseur capuchon : elle ne présente aucune particularité, si vous avez déjà utilisé un reflex bi-objectif, vous savez déjà comment l'utiliser ! Il suffit de porter le CAJIOT-C sur le thorax (ou plus bas) et de viser par le dessus. Cela permet un angle de prise de vue qui peut être intéressant.

4—Utilisation en mise au point de haute précision : la visée est identique à celle du point (3) mais pour augmenter la précision de la mise au point, il suffit de débloquent la loupe intégrée au viseur. Pour ce faire, il suffit de pousser à nouveau le bouton d'ouverture du viseur capuchon/érection de la loupe. Approcher l'œil de la loupe jusqu'à avoir une vision nette du dépoli. Régler la mise au point.

5—Utilisation en visée « sport » :

cette visée, bien que parfois très pratique, n'est pas permise par le viseur du CAJIOT-C... D'une manière générale, les systèmes moyen-format de studio (« cubiques ») ne proposent pas cette visée...

6—fermeture du viseur capuchon :

- en utilisation basique :
  - abaisser les volets latéraux, un après l'autre
  - en les maintenant baissés, abaisser le volet postérieur
  - en maintenant tout baissé, abaisser le volet antérieur
- en utilisation à la loupe :
  - abaisser la loupe contre l'intérieur de l'écusson jusqu'au « clac »
  - suivre la procédure précédente

## **EFFECTUER LA MISE AU POINT AVEC LE CAJIOT -C**

Le CAJIOT -C propose un classique dépoli disposant en son centre d'un cercle dont je n'ai pas trouvé l'utilité (pour dire que ce système est non seulement inefficace mais en plus totalement superflu !). C'est très peu, mais ce dépoli est si clair et cet objectif si doux que c'est amplement suffisant !...

Comme tous les appareils à visée réflexe proposant ce moyen de mise au point, le CAJIOT -C présente un système d'analyse de la mise au point commun à tous les formats (petit, moyen ou grand format, tous à visée réflexe) : le **dépoli**. L'image qui traverse l'objectif du CAJIOT -C (pour impressionner le film) est détournée de son trajet par un miroir incliné à 45° pour être projetée sur une surface dépolie. L'analyse (en agrandissement si possible, grâce à la loupe) de l'image formée sur le dépoli permet de savoir si le sujet est convenablement mis au point (et bien cadré). Le viseur capuchon pliant est donc pourvu d'une loupe pour permettre cette vérification précise de la mise au point.

## **SORTIR LE FILM EXPOSE DU CAJIOT -C**

Comme pour le chargement, le déchargement du film peut se faire, dos fixé au CAJIOT -C ou dos déposé.

Quand vous aurez exposé les 12 poses possibles (les films 120 ne peuvent contenir que 12 poses en 6x6, même si on peut, sous certaines conditions, en faire 13) :

- armez l'obturateur pour :
  - protéger la 12<sup>ème</sup> vue
  - placer la fenêtre d'action du dos en position « BLANC »
- ouvrez la fenêtre de visualisation située sur la face postérieure du dos
- continuez à faire avancer le film à l'aide du bouton d'avancement du film situé sur le dos tout en observant le fond de la fenêtre que vous venez d'ouvrir.
- tant que vous voyez la couleur du papier protecteur du film dans la fenêtre de visualisation, tournez le bouton d'avancement du film situé sur le dos
- quand le fond de la fenêtre de visualisation devient noir, tournez encore le bouton sur 3 à 4 tours
- ouvrez le dos et sortez le porte film (même procédure que pour le chargement)
- sortez la bobine pleine de son axe et remplacez-la par la bobine vide située sur le deuxième axe
- remplacez le porte film dans son magasin

## **PROBLÈMES AUXQUELS S'ATTENDRE AVEC LE CAJIOT -C**

### ➤ réflexions lumineuses internes

- l'objectif Vega—12 possède un diaphragme cuivré
- l'obturateur du CAJIOT -C est cuivré

on peut donc craindre des réflexions qui parasiteront les images. Il est très important « d'investir » dans un pare-soleil.

### ➤ vitesses peu fiables

- vu la complexité du mécanisme de l'obturateur, le 1/1000<sup>ème</sup> de seconde fait rarement 1/1000<sup>ème</sup>
- à 1/1000<sup>ème</sup> de seconde, les fonds très clairs peuvent présenter des bandes verticales plus sombres dues à un défilement par à-coups de l'obturateur
- à toutes les vitesses « rapides », de 1/1000<sup>ème</sup> à 1/125<sup>ème</sup> de seconde, l'obturateur « fermant » peut être plus rapide que l'obturateur « ouvrant » ce qui se traduira par une photo non exposée. Ce problème est très dépendant de la température et de l'hygrométrie (!!!)
- les vitesses « lentes » sont souvent peu fiables, surtout le 1/30<sup>ème</sup> de seconde à laquelle l'obturateur s'ouvre mais ne se referme pas (c'est très fréquent). Dommage ! c'est la vitesse maximale de synchro flash ! Le seul moyen de refermer l'obturateur dans ce cas et le ré-armement de l'obturateur ! Autant dire que l'image est brûlée !

### ➤ fuites lumineuses

- souvent les dos ne sont pas hermétiques à la lumière ! Dans 90% des cas cela est du à l'utilisateur :
  - le porte film est mal inséré dans le magasin (pas entièrement enfoncé), c'est fréquent à cause d'un défaut de conception
  - les pattes de maintien des axes du porte film sont très souples, forcer dessus, ne serait-ce qu'un peu, déforme ces pattes et désaxe la roue dentée qui s'engage dans le système d'avancement du film. Si cette roue est désaxée, ne serait-ce qu'un tout petit peu, elle ne pourra plus s'engager à fond dans son logement et empêchera ainsi de fermer totalement le dos

### ➤ voile du film

- si le film est mal engagé dans la bobine réceptrice lors du chargement (à peine de travers), le bord du papier protecteur sera « rogné » par le porte film. A la sortie du film, ce dernier sera voilé partiellement sur toute ou partie de sa longueur

- perte de netteté sur certaines zones des images
  - si vous placez mal le film sous la plaque unilatérale de fixation du film lors du chargement sur le porte film, le film ne sera pas « écrasé » sur le presse film. N'étant pas plat, la mise au point ne sera pas respectée sur l'ensemble de la surface de l'image. En plus, ce système a été étudié pour des films soviétiques plus épais que ceux d'Europe occidentale...
- espacement aléatoire des vues, voire chevauchement des vues
  - si vous ne respectez pas **à la lettre** la technique de chargement du film, ce problème se produira dans 100% des cas
- mort prématurée (et irréversible) du CAJIOT -C
  - si vous ne respectez pas **à la lettre** l'ensemble de la liste des précautions à prendre pour utiliser le CAJIOT -C, vous le tuerez certainement !!! **RELISEZ SOUVANT LE PREMIER CHAPITRE DE CE MODE D'EMPLOI !!!**

### **MAIS POURQUOI VOULOIR UN CAJIOT -C APRÈS AVOIR LU CET ARTICLE ?**

- Je ne conseille pas, bien évidemment, l'achat du CAJIOT -C à qui veut faire de la photo et conserver ses images ! Par contre, un amoureux de *lomophotographie* et un vrai icônomécaphile sera ravi avec le CAJIOT -C ! Qu'y a-t-il de mieux que de partir une journée complète à la « chasse photographique » et revenir, plein d'espoir, avec deux ou trois films pour découvrir qu'un n'a pas été exposé, que le deuxième est voilé et que les  $\frac{3}{4}$  du dernier sont loupés (voile, mise au point variable selon la zone de l'image, etc...). Sans compter que, par chance, si une « bonne » image est obtenue, elle aura d'autant plus de valeur.
- Dans le processus photographique, le principal n'est pas le résultat ! C'est bien plus la recherche du sujet, la recherche du traitement du sujet et le plaisir que donne un appareil ! Dans ce cadre, le CAJIOT -C est champion du monde !...